

Dossiers : Maîtrise de la langue française, Correspondant académique pour la prévention de l'illettrisme, Langues et cultures de l'Antiquité

Le nouveau Socle commun de connaissances, de compétences et de culture

Domaine 1 : « Les langages pour penser et communiquer »

« Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit »

« *Domaine 1 : les langages pour penser et communiquer : ce domaine vise l'apprentissage de la langue française, des langues étrangères et, le cas échéant, régionales, des langages scientifiques, des langages informatiques et des médias ainsi que des langages des arts et du corps. [...]*

« *Chacun de ces domaines requiert la contribution transversale et conjointe de toutes les disciplines et démarches éducatives.* (extrait du nouveau socle commun, mars 2015)

Les rubriques du domaine 1 « Les langages... » :

- 1) Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit
- 2) Comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère ou régionale
- 3) Comprendre, s'exprimer en utilisant les langages scientifiques
- 4) Comprendre, s'exprimer en utilisant les langages des arts et du corps

Remarque : le latin et le grec (Langues et cultures de l'antiquité) ne figurent pas parmi les langages cités parce qu'ils ne figurent pas dans le socle commun (malheureusement) ; **cependant leur concours « pour penser » est incontestable.**

Le présent document propose des fiches consacrées à des pratiques pédagogiques qui ont fait la preuve de leur efficacité pour développer l'expression orale et écrite des élèves en Français (rubrique 1 ci-dessus), **en prenant l'exemple du cours de Français**. Ces pratiques sont pour la plupart **simples à mettre en œuvre**. Elles sont utiles à tous les élèves, **mais certaines sont particulièrement conseillées pour les élèves en difficulté**. Elles sont à adapter selon les niveaux d'enseignement.

Le tableau ci-dessous **est une invitation à construire des fiches analogues dans les autres disciplines** : quelles pratiques chacune d'elles propose-t-elle pour développer l'expression des élèves en langue française ?

Les disciplines :	
<u>Français</u>	<u>Pages 2-6</u>
<u>Langues et cultures de l'antiquité</u> (Latin et Grec) : en projet	Pages 7-8
Autres disciplines : à créer	

1° S'exprimer à l'oral et à l'écrit en cours de Français :

Nulla dies sine linea : « Pas un jour sans une ligne ».

Nulla dies sine voce : « Pas un jour sans une parole ».

La lecture, sous ses multiples formes, est l'activité centrale, qui nourrit l'expression.

Il faut **pratiquer et travailler la lecture à voix haute**, davantage qu'on ne le fait dans le quotidien des classes.

Les deux schémas ci-dessous, si on les lit dans le sens des aiguilles d'une montre, symbolisent les deux scénarios les plus fréquents et les plus naturels :



Le schéma de droite offre un avantage intéressant : **le détour par l'écriture brève après la lecture permet à davantage d'élèves** (plus lents ou plus inhibés) **de prendre la parole**.

Au cours d'une séance **plusieurs moments de lecture réamorcent l'expression** orale et écrite.

On peut pratiquer également les quatre autres scénarios que permet le triangle :

Ecrire => Parler => Lire	L'entrée par l'écriture sur une question donnée / lecture des productions, suivie d'un échange oral / lecture d'un beau texte / réactions...
Ecrire => Lire => Parler	L'entrée par l'écriture sur une question donnée / lecture d'un beau texte / réactions / lecture de quelques productions écrites / réactions...
Parler => Ecrire => Lire	Mini-débat sur un thème / synthèse écrite / lecture en éclairage, en complément, ou en contrepoint... / réactions...
Parler => Lire => Ecrire	Echange oral sur un thème / lecture d'un texte d'auteur / mise par écrit des réflexions, avant ou après réactions à l'oral...

Quelques règles simples :

- **Créons de l'interactivité** en laissant plusieurs élèves s'exprimer sur une question ouverte, pour recueillir ensuite les réactions des autres élèves, **en différant le commentaire professoral et les questionnaires préétablis**.
- **Reformulons** ce que nous avons lu (paraphrase vertueuse, résumé, enrichissement lexical en contexte, élucidation de difficultés, et même de ce qui ne paraît pas difficile à première vue).
- Ce que nous venons de dire, **écrivons-le**.
- Ce que nous venons d'écrire, **lisons-le, disons-le**.

LIRE

- **ménager un entraînement hebdomadaire à la lecture à voix haute** en classe et à la maison, donnant lieu à de courtes prestations (évaluées positivement) en classe ou en accompagnement personnalisé.
- **la lecture initiale** d'un texte d'étude doit être de qualité : lecture par le professeur, ou parfois lecture travaillée par un élève.
- **la lecture initiale doit être suivie d'un réel recueil** (à l'oral ou à l'écrit) des remarques des élèves ; le professeur doit différer son savoir, ou un questionnement trop contraignant.
- **proposer des lectures fréquentes, silencieuses et à voix haute**, du texte que l'on analyse en séance de lecture analytique : les élèves doivent s'imprégner du texte, et en avoir une vision surplombante, avant de se lancer dans l'étude des détails. Les relectures partielles nourrissent leurs observations, à l'oral ou à l'écrit.
- **pratiquer la lecture cursive à voix haute en classe** : lecture feuilleton (à suivre) ; ou pour amorcer le désir de lire, lecture d'une page étonnante d'un livre proposé.
- **travailler la lecture à voix haute de ses propres productions** (paragraphe écrit en cours, écrit d'invention, partie d'un exposé ou d'un discours à la manière d'un conférencier, etc.).
- viser pour tous les élèves **la lecture d'une oeuvre complète par mois au minimum**, en incluant oeuvres étudiées en classe et lectures cursives .
- exploiter les occasions de **promouvoir la lecture littéraire** : rencontres d'écrivains, salons du livre, "journal du lecteur", "défi lecture", audition de livres audio, "cafés littéraires", Goncourt des lycéens, etc.

PARLER

- **confier aux élèves** la formulation du lien avec ce qui précède en début de séance, et la récapitulation des acquis en fin de séance.
- **prendre véritablement en compte les premières réactions libres et spontanées des élèves** à la lecture d'une image ou d'un texte littéraire (= objet d'art) : les inscrire au tableau, encourager les élèves à développer leurs propos, faire relire des extraits du texte pour relancer leurs observations.
- **faire circuler la parole** : quand plusieurs élèves lèvent le doigt, d'abord les écouter tous sans chercher à commenter chaque réponse une à une ; demander aux autres de commenter les propositions.
- ménager de courtes **concertations en binômes**, avant exposé au groupe classe.
- **penser à exiger des phrases**, de plus en plus élaborées (en recourant à l'exercice "boule de neige", qui procède par enrichissements successifs).
- **proposer un oral professoral scriptural**, consistant à parler (presque) comme on écrit.
- **pratiquer l'improvisation orale à partir de mots-clés** mis au tableau, ou à partir de notes, pour récapituler les échanges précédents.
- pratiquer **la lecture travaillée, texte en main**.
- pratiquer **la récitation**, non seulement de textes poétiques, mais aussi de textes de théâtre et de textes en prose.
- entraîner au **commentaire** (non redondant) **de présentations assistées par ordinateur**.
- pratiquer **le débat normé et structuré**.
- entraîner *progressivement* (dès la 4ème) à **l'oral d'Histoire des arts** (3ème) et (dès la 2de) à **l'oral des épreuves anticipées** (1ère).
- faire **réaliser des interviewes** ; proposer des **ateliers du discours argumenté** (actualité, questions morales, critique littéraire, cinématographique etc.), construit avec exorde, argumentation, péroraison, mémorisation, mise en voix, gestuelle ; proposer des **séances de mise en voix et en espace** en classe, ou en accompagnement personnalisé.

ECRIRE

- **Entraîner à la prise de notes sélective**, à partir de brèves présentations (cours magistral, exposé, documents audiovisuels ou radiophoniques, etc.).
- **S'exercer à la transformation de notes** (ou de mots-clés au tableau) **en phrases et en paragraphes**.
- **Recourir fréquemment au détour par l'écrit**, après une lecture, et avant la prise de parole.
- **Pratiquer la synthèse par écrit d'un échange oral bref**, en s'appuyant éventuellement sur **les mots-clés inscrits au tableau ou dans les cahiers**.
- **Inscrire de courtes écritures au sein des séances**, puis en écouter quelques productions.
- **Faire rédiger des écrits "adressés"** à un destinataire réel (ou fictif) : courriel à un écrivain, lettre au documentaliste, à un libraire ou à un metteur en scène, concours d'écriture académique ou national (*Critique cinématographique, Printemps de l'écriture, Printemps des poètes*, etc.).
- **Pratiquer l'écriture en plusieurs jets** (ou essais) : le premier essai est assorti de conseils, le second essai est évalué (droit à l'erreur).
- **Pratiquer l'écriture au long cours** (par exemple dans un "Journal du lecteur" où l'écrit est personnel mais non privé).
- **Inciter à l'écriture pour soi**, à l'expression libre et spontanée, dans laquelle l'erreur est acceptable : pensées, poèmes, avis critiques, journal intime, etc.

L'apport de la discipline "Français" aux autres langages

Langues vivantes

- **La langue française est une langue vivante** : de même que son enseignement peut s'inspirer des méthodes employées en cours de langue vivante, de **même l'entraînement à s'exprimer en français favorise l'apprentissage d'autres langues**. En outre **le latin et le grec** sont utiles : racines, étymologie multilingue, lexique, orthographe, comparaisons de morphologie et de syntaxe, etc. Enfin **tout apprentissage linguistique est intimement lié à l'enrichissement culturel**.
- Les langues s'éclairent et se nourrissent mutuellement. **L'intercompréhension** est le terme qui désigne le fait qu'un locuteur dispose pour comprendre partiellement une langue qu'il n'a jamais apprise, de connaissances linguistiques que lui ont apportées l'étude et a fortiori la maîtrise d'une –ou plusieurs –langue (s) tierce (s).

Langages scientifiques

- Les langages scientifiques nécessitent **une bonne maîtrise des langues vivantes, et donc notamment du français**.
- Pour lire, commenter, et interpréter toutes sortes de tableaux, schémas, plan, graphiques, **l'analyse des textes et des images**, qui est au cœur du cours de Français, ainsi que **l'entraînement de l'expression orale et écrite**, sont bénéfiques à l'acquisition des langages scientifiques.

Langages des arts

- **Les textes littéraires sont des oeuvres d'art**, sur lesquelles les élèves aiguisent leurs sensibilité, expriment leurs sentiments, exercent leur raisonnement, et formulent des interprétations.
- **La lecture et l'analyse d'images fixes et mobiles, de chansons**, sont inscrites depuis longtemps dans les programmes de Français et de Langues et cultures de l'antiquité.
- **Le Français prend toute sa part à l'Histoire des arts** et dans le Parcours d'éducation artistique et culturelle (PEAC)

Langages du corps

- La lecture expressive, texte en main, la récitation par cœur, **la mise en voix et en espace des textes** contribuent à l'expression corporelle.
- **L'analyse des mouvements des comédiens** (cinéma, théâtre, opéra, danse) contribue à la lecture des langages du corps.

L'apport de la discipline "Langues et cultures de l'antiquité" aux différents langages

En projet